



Le lion et le hérisson

Pays de collecte : **Maroc**. Un conte dit en français par **Bahija Ben Barka** et en arabe marocain par **Mustapha Ghanim**.

OBJECTIFS

- Être capable de comprendre un conte (schéma, structure narrative).

LECTURE

- Lecture magistrale du texte par le professeur suivie d'une lecture silencieuse par les élèves ou écoute du texte sonore suivie d'une 2^{ème} écoute.

COMPRÉHENSION

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION GLOBALE

Cette phrase vise essentiellement à contrôler si le texte a été compris dans sa globalité (paramètres situationnels).

- Quels sont les personnages en présence ?
- Que s'est-il passé entre le lion et le hérisson dans un 1^{er} temps ?
- Puis dans la 2^{ème} partie ?
- A qui revient la victoire ?

Lion, hérisson, guêpes, poule...

EXPLICATION / ANALYSE

Autour du conte

Découper le texte au préalable en unités de sens.

- Qu'est ce qui montre que ce texte est un conte ?
- Relever les indices qui informent sur l'origine du conte.

- Formules d'introduction : « il était une fois »...
- Formules de clôture : « je l'ai laissé dans le mal ».
- Animaux doués de parole. Merveilleux.

Abiaa (ballot), Ayss (cheval), langue berbère, expliciter succinctement cette origine (dimension culturelle : Maroc – culture amazigh).

1^{ère} partie

- Quel est le statut du lion ?
- Pourquoi se fâche-t-il ?
- Que pensez-vous de la réponse/ justificatif du hérisson ?...
- En quoi nous renseigne-t-elle sur le caractère du hérisson ?
- Quelle est la réaction du lion ?

Roi.

Retard du hérisson.

Insolence, goût de défi, du risque.

Punition.

- Le lion a-t-il eu raison du hérisson ?
- Pourquoi ?
- En vous intéressant aux verbes et aux locutions, dégagez la progression de la situation.

Non, le hérisson arrive à le rendre malade.

- Lion : avale, tousse, vomit, regrette, prie, pardonne, prête serment.
- Le hérisson: enfle, mange, ne peut pas faire confiance, demande, s'extirpe.

2^{ème} partie

- "Sitôt libéré" : que montre cette expression sur le caractère du hérisson ?
- Comment peut-on qualifier de prime abord ce défi ?
- Observez les deux animaux :
- Qu'y a-t-il de comique de cette situation ?
- Une fois les lions cachés, quelle est de nouveau la ruse utilisée ?
- Attribuez des caractéristiques à chacun des protagonistes.
- Dans ce conte montrez qu'il y a 2 combats, 2 issues.
- Quelle est la leçon à tirer ?
- Remplacer le titre par un autre.

Agressivité, opportunisme, esprit de revanche, de compétition.

Impossible, ridicule, combat perdu d'avance car inégal.

- Lion : armée constitué de lions.
- Hérisson : poule et poussins... de guêpes.

- arrive en retard,
- cheval poule,
- armée : poussins, insectes : tout paraît dérisoire, faible devant l'armée en face.
- contre : lions : grande force.

Plume : leurre pour faire croire que l'ennemi est toujours là.

- Lion : force, orgueil, tyrannie, naïveté...
- Hérisson : faiblesse, goût du défi, ruse...

- 1^{er} combat : hérisson victorieux (car il rend malade le lion)
- 2^{ème} combat : hérisson de nouveau vainqueur...

Le faible peut vaincre le fort par la ruse.

La force et la ruse.

AUTOUR DE L'EXPRESSION ORALE

- Connaissez-vous des récits dans la littérature, la mythologie, les médias où un personnage finit par vaincre un autre plus fort que lui simplement par la ruse. Si oui en parler à la classe.
 - David et Goliath.
 - Tom and Jerry (dessins animés).
 - Joha.
 - Hdidan lahrami: héros du conte populaire marocain.

AUTOUR DE L'EXPRESSION ÉCRITE

Dessiner cette histoire sous la forme de bande dessinée et imaginer des bulles pour accompagner les flèches, ce travail se fera sous forme d'ateliers.

*Fiche pédagogique rédigée dans le cadre de « Conte-moi la francophonie » par Ouafae Nciri.
Avec le soutien du Fonds Francophone des Inforoutes et du Ministère des affaires étrangères.*